



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 7 listopada 2023 r.
(OR. en)

13817/23

LIMITE

POLCOM 220
WTO 155
AGRI 589
UD 210
UK 199

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2023/0341 (NLE)

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie zawarcia, w imieniu Unii, Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Królestwem Norwegii zmieniającego Porozumienie między Unią Europejską a Królestwem Norwegii na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. dotyczącego zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej

DECYZJA RADY (UE) 2023/...

z dnia ...

**w sprawie zawarcia, w imieniu Unii,
Porozumienia w formie wymiany listów
między Unią Europejską a Królestwem Norwegii
zmieniającego Porozumienie między Unią Europejską a Królestwem Norwegii na podstawie
art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r.
dotyczącego zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych
znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV
w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a) ppkt (v), uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego¹,

¹ Zgoda z dnia ... (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją Rady (UE) 2023/...¹⁺ w dniu ... r.⁺⁺ podpisano w imieniu Unii Porozumienie w formie wymiany listów między Unią Europejską a Królestwem Norwegii zmieniające Porozumienie między Unią Europejską a Królestwem Norwegii na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. dotyczącego zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii (zwane dalej „Porozumieniem”), z zastrzeżeniem jego zawarcia w późniejszym terminie.

¹ Decyzja Rady w sprawie podpisania, w imieniu Unii, Porozumienia w formie wymiany listów między Unią Europejską a Królestwem Norwegii zmieniającego Porozumienie między Unią Europejską a Królestwem Norwegii na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. dotyczącego zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej (Dz.U. L ...).

⁺ Dz.U.: proszę wstawić numer decyzji zamieszczonej w dokumencie ST 13816/23 oraz uzupełnić odpowiedni przypis.

⁺⁺ Dz.U.: proszę wstawić datę podpisania porozumienia zamieszczonego w dokumencie ST 13818/23.

- (2) Celem Porozumienia jest zmiana Porozumienie w formie wymiany listów między Unią Europejską A Królestwem Norwegii zmieniające porozumienie między Unią Europejską a Królestwem Norwegii na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. dotyczące zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej¹ podpisanego w dniu 17 grudnia 2020 r. w odniesieniu do wielkości trzech kontyngentów taryfowych oraz określenie podziału kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV GATT 1994 w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii zgodnie z art. XXVIII GATT 1994.
- (3) Porozumienie należy zatwierdzić,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ Dz.U. L 181 z 21.5.2021, s. 3.

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej Porozumienie w formie wymiany listów między Unią Europejską a Królestwem Norwegii zmieniające Porozumienie między Unią Europejską a Królestwem Norwegii na podstawie art. XXVIII Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu (GATT) z 1994 r. dotyczącego zmiany koncesji w odniesieniu do wszystkich kontyngentów taryfowych znajdujących się na liście koncesyjnej UE CLXXV w następstwie wystąpienia Zjednoczonego Królestwa z Unii Europejskiej (zwane dalej „Porozumieniem”)¹⁺.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady dokonuje w imieniu Unii powiadomienia przewidzianego w Porozumieniu².

¹ Tekst Porozumienia został opublikowany w ... [proszę wstawić numer referencyjny Dz.U. dla dokumentu ST 13818/23]/

⁺ Delegacje: zob. dokument ST 13818/23.

² Data wejścia w życie umowy zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* przez Sekretariat Generalny Rady.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie w dniu po jej przyjęciu.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca